

MOBY INCARCÉRÉ

création fév 07

Cahin-caha

Gulko, directeur artistique : 06 11 05 00 67 – gulko@cahin-caha.com
Laurence Edelin, production et diffusion : 06 09 08 04 08 – ed.lo@wanadoo.fr

19 A, cours Estienne d'Orves
13001 Marseille
tél / fax : 04 91 31 00 17
www.cahin-caha.com



Linet Andréa

Inspiré de *Moby Dick* d'Herman Melville,
un grand texte de la littérature américaine, rendu minuscule dans la tête d'un pauvre type enfermé

MOBY INCARCÉRÉ

Un espace vide, dépouillé, stérile.

Un pauvre type enfermé.

Une prison ou un asile ou un centre de détention d'immigrés. Anonyme.

L'homme essaie de nous raconter sa condamnation, il tangué sur le récit de la chasse à la baleine. Son histoire se mêle à celle de Moby Dick, les temps se brouillent et il est happé sur le pont du « Pequod ».



Moby Dick d'Herman Melville : un colosse fait de passions, étourdissant et attirant comme une baleine à l'horizon.

Cette œuvre américaine, complexe et ultra physique, exprime la violente poursuite de l'homme contre lui-même, voyage dans lequel la passion gagne et perd dans le même temps.

Au travers de *Moby Incarcéré*, je souhaite réconcilier la narration d'une histoire avec une recherche sur l'instabilité physique, déconstruire l'histoire de *Moby Dick* par un cirque devenu rite d'émotions et d'épreuves et plonger le spectateur dans une clownerie extravagante et déjantée.

Je traduis les multiples personnages de *Moby Dick* comme la fragmentation de la personnalité d'un seul homme et j'insère l'histoire de la chasse à la baleine blanche dans un autre récit, celui d'un prisonnier, survivant du naufrage d'un pétrolier.

Dans le même temps, je mène une recherche physique, à partir du corps et d'objets. Ce travail n'est pas tenu de respecter le sens, ni d'illustrer l'histoire. Marionnettes, prouesses physiques, trucages vidéo, poésies et illusions entraînent le spectateur dans l'univers étrangement instable du prisonnier.

Gulko

MOBY INCARCÉRÉ

Equipe de création

Gulko	conception et interprétation
Sabrina Delarue	collaboration à la mise en scène
Laura de Nercy	intervention chorégraphique
Petr Forman	collaboration à la mise en scène
Christian Geschvindermann	conception et construction décor
Jean-Michel Guy	conseil à l'écriture
Birgitta Heinz-Franquet	conception et création costumes
Bob Lipman	composition musicale
Georgios Karakantzas	manipulation d'objets
Sophie Kinossian	assistante et régie générale
T'oto	création lumière
Renaud Vercey	conception vidéo

Laurence Edelin & Isabelle Van Daele
assistées de Laurence Vouillemin

production / administration

Coproductions et accueils en résidence

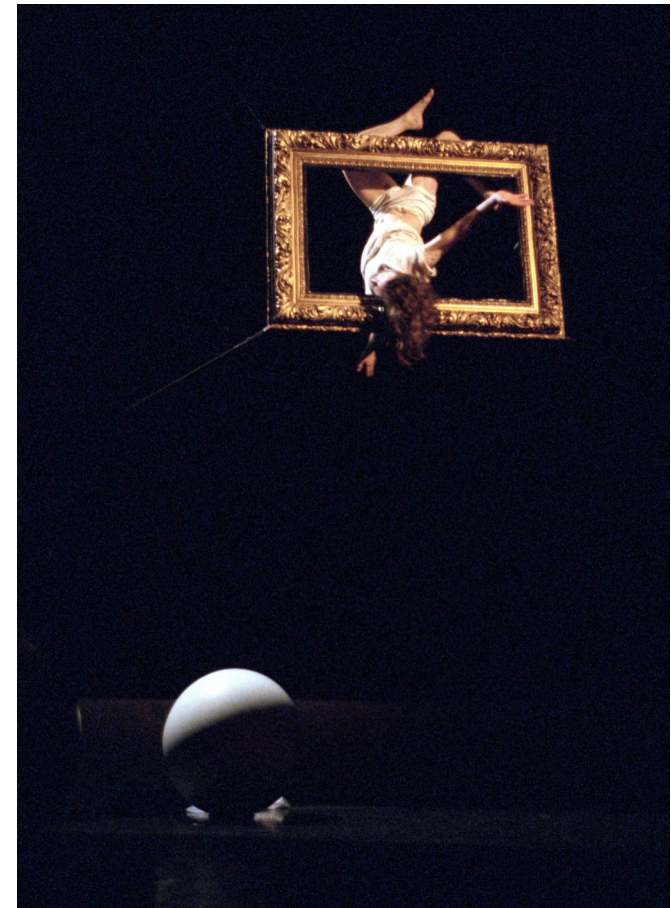
Scène conventionnée danse et nouveau cirque, Grasse
Circuits, scène conventionnée, Auch
Gaspard / Festival Letni Letna et Théâtre Minor, Prague
Théâtre le Sémaphore, Port de Bouc
Espace Périphérique, Paris
Pôle jeune public du TPM / Comoni, Le Revest les Eaux

Aides à la création

DMDS, Ministère de la Culture et de la Communication
Conseil Régional Provence Alpes Côte d'Azur

Production

Cahin-caha
La compagnie est conventionnée par le Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC PACA) et soutenue pour l'ensemble de ses activités par la Ville de Marseille et le Conseil Général des Bouches du Rhône.



MOBY INCARCÉRÉ

« Oui j'irai m'enfoncer dans la gueule de la mort,
et j'entraînerai tout mon équipage, mais j'aurai vécu ma passion profonde
et j'aurai réalisé mon destin jusqu'au bout,
quel qu'en soit le prix. »

Capitaine Achab dans Moby Incarcéré

Entre XIX et XXI siècles, réel et métaphores

Nourri de l'œuvre de Melville, *Moby Incarcéré* est le détournement, la silhouette qui s'est échappée de l'univers des baleiniers pour rejoindre celui des pétroliers.

Moby Incarcéré débute sans les artifices du théâtre, dépouillé comme une cellule de prison, le bateau étant simplement suggéré par des objets suspendus.

Peu à peu, le son devient musique, la pénombre lumière, les objets prennent vie. Les sphères avancent, plus volumineuses, les tissus se font costumes – identités ; la vidéo prend le pas sur les photos projetées. La présence discrète du « Gardien » devient graduellement plus active.

L'obsession du capitaine Achab est celle du flux et reflux de nos vies, le contour de nos peurs. Ici se côtoient vie et mort, un chemin de culbutes d'énergies et d'effets, de déterminations et de damnations.

Objets et vidéo

Des sphères : baleine blanche, mappemonde, terre et mer.

Des rampes : vagues, coque de bateau, arène, piste, espace d'enfermement.

Suspendus dans le balancement perpétuel de l'univers marin,

une table comme un bateau, un quai de débarquement,

un cadre comme une vigie, un castelet, une fenêtre sur l'océan...

Des images projetées sur des objets : œil globe et poissons sur des boules blanches, tatouages sur un corps, ombres découpées, textes et animations sur les formes carrées du cadre et de la table. Pas « d'écran vidéo », la lanterne magique permet de basculer d'un effet d'ombre chinoise ou de lumière à une séquence vidéo sans transition visible.



MOBY INCARCÉRÉ

« Quiequeg était là et son indifférence même me parlait d'une nature dans laquelle n'existait aucune hypocrisie civilisée, aucune douceâtre déception. »

Extrait de Moby Dick



De multiples personnages vus comme la fragmentation de la personnalité d'un seul homme.

Ismahel l'innocent, Quiequeg le païen, Starbuck le marchand, Achab le mystique.

Les quatre personnages clés de *Moby Dick* embarqués dans le même voyage, n'ont pas les mêmes quêtes : complémentaires, mais en frottement constant, incompatibles mais inséparables.

Tous ces hommes libres ont en commun la même aspiration, la lutte de l'homme contre la bête : une lutte contre leur propre nature et leur capacité gigantesque à détruire.

Engagement du corps, risques physiques illustreront cette quête.

Le prisonnier s'adresse au public, improvise, commente le spectacle et met en scène le jeu du théâtre lui-même. Au fur et à mesure, il endosse le costume et la personnalité d'Achab, le capitaine vengeur.

Le gardien surveille le prisonnier et reste à la périphérie de l'espace scénique, reflet du regard de la société sur l'enfermé.

Alors que la baleine blanche nous suit, nous fuit, impossible à dire.

MOBY INCARCÉRÉ

GULKO, conception et interprétation

Directeur artistique de Cahin-caha, il développe un style « bâtard » : métissé, irrévérent, lyrique et dense. Né aux Etats-Unis, artiste depuis 25 ans, Gulko a mené une carrière au Québec, navigant entre la performance expérimentale et engagée, le spectacle de rue et les rituels modernes. Clown et danseur, il a travaillé avec diverses compagnies et artistes : dont Mimes Omnibus, le Cirque du Soleil (Montréal) ; Ctibor Turba (Prague) ; Kieth Hennessy (San Francisco) et Jiyu Geki Jyo (Tokyo). Il vit en France depuis 1993 et a été l'un des membres fondateurs et metteur en scène du collectif « *Pacheros* » ; Ses créations sont en quelque sorte le fruit d'expériences multiples et croisées et des rencontres artistiques qui ont jalonné un itinéraire international.

SABRINA DELARUE, collaboration à la mise en scène

Réalisatrice, metteuse en scène et comédienne. Elle collabore à des projets de co-écriture de films avec Pierre Primetens ; aux mises en scène de Julie Brochen du Théâtre de l'Aquarium. En 2006, elle réalise « Regarde l'Horloge en marche », film-poème. Elle travaille actuellement à la réalisation d'un court métrage « L'Ombre en soi » et d'un documentaire « La Maison en chemins », assiste Jacques Osinski sur la mise en scène de l'opéra « Le Carnaval et la Folie » et met en scène le spectacle « Bout du monde » d'après « Last exit to Brooklyn » d'Hubert Selby Jr.

LAURA DE NERCY, intervention chorégraphique

Chorégraphe et danseuse, elle a travaillé avec Susan Buirge, François Verret, la *Cie Bouvier/Obadia*. Elle crée en 1985 la *Cie Roc in lichen* pour y explorer la verticalité, et en 2002 *Youyou Production* dont le premier projet est une recherche sur le féminin, l'intime et les « appuis intérieurs ». Elle enseigne au Centre National de la Danse de Pantin et à la Ménagerie de Verre.

PETR FORMAN, collaboration à la mise en scène

Membre fondateur du *Théâtre des Frères Forman*, avec ses frères Milan et Matej, Petr est à la fois comédien et metteur en scène. Ensemble, les frères Forman créent et tournent à l'international leur « Opéra Baroque », depuis 1992. Ils entament en 1996 une collaboration avec *La Volière Dramesko* et le Théâtre National de Bretagne pour les créations « La Baraque », « Les Voiles écarlates ». Petr a dirigé en 2003 « La Belle et la Bête » créé au Théâtre National de Prague et en 2005 « Klapzuba' eleven » créé au Théâtre Minor de Prague.

BIRGITTA HEINZ-FRANQUET, conception et réalisation des costumes

Arrivée en France en 1982 avec l'équipe de Jérôme Savary, elle collabore avec sa troupe jusqu'en 1996. Depuis 1998, elle est chef d'atelier au Théâtre de La Criée à Marseille, y réalise et crée les costumes pour G. Bourdet, J-L. Benoit et travaille également pour L. Pelly, M-C. Pietragalla, Iltopie, Generik Vapeur, Cartoon Sardines...

CHRISTIAN GESCHVINDERMANN, conception et construction décor

Rêve de faire une pièce où le décor serait personnage et non décorum. Objecteur de conscience au Théâtre National de Sartrouville, il y rencontre Stanislas Nordey, Joël Jouanneau, Marcel Bozonnet et Olivier Py. Après de multiples expériences au cinéma et au théâtre, il collabore régulièrement depuis 2001 avec Mark Etc, *Cie Ici Même*, et Camille Perreau, *Cie Entre chien et loup*.

JEAN MICHEL GUY, conseil à l'écriture

Sociologue, Jean-Michel Guy s'intéresse depuis une quinzaine d'années aux arts du cirque. Il est l'auteur de « Les arts du cirque en France en l'an 2000 », de « Avant-garde cirque ! Les arts de la piste en révolution », co-auteur, avec V. de Lavenère et E. Bellocq du livre « Le chant des balles, jonglerie musicale » et avec P. Ménard de la « Conférence spectacle Jongleur pas confondre », *Cie Non nova*. Il a co-écrit, avec Charles Picq et *Les Nouveaux Nez* le film « Un rêve de cirque ». Cofondateur de la *Cie La Scabreuse*, il est co-auteur et metteur en scène du spectacle [TAÏTEUL]. Il enseigne l'analyse critique à l'Ecole nationale du cirque de Rosny sous Bois.

GEORGIOS KARAKANTZAS, manipulation d'objets

Formé à l'académie de Théâtre de Prague puis à l'école nationale de la marionnette de Charleville Mézières, il crée en 2001 la *Cie La Machine à Racines* avec Claire Latarget, puis *Anima Théâtre*. Installés à Marseille, ils créent « Le Renard Pleureuse », « Le Cabaret des âmes perdues », « B » et « yéti, yéti pas ? ». Georgios collabore également avec le *Théâtre de Cuisine* et la *Cie Pseudonymo*.

SOPHIE KINOSSIAN, régie générale

Régisseuse générale et régisseuse lumière, elle a travaillé notamment au Festival d'Avignon en tant que régie générale de la volante lumière, de 2001 à 2004. En 2004 et 2006 elle assure la coordination technique et artistique des Jeunes Talents Cirque. Elle collabore régulièrement avec des équipes artistiques : Christophe Huysman, Kitsou Dubois.

BOB LIPMAN, composition musicale

Compositeur, multi-instrumentiste et comédien, il travaille notamment avec Philippe Vincent *Compagnie Scènes*, Laurent Fréruchet *Théâtre de l'Incendie*, Eric Masse, *Compagnie de Lumas*, Florence Girardon et Dominique Ubert *Compagnie Zelid*. Il compose à partir de ses instruments de prédilection : guitare, basse électrique à six cordes, contrebasse, piano.

T'OTO, création lumière

Il est régisseur lumière au Café de la Danse, Théâtre des Arts de Cergy, Théâtre National de Chaillot, Théâtre de la Bastille de 1986 à 1991. Depuis 1988 il crée la lumière pour plus de soixante spectacles et travaille avec de nombreux metteurs en scène et compositeurs : Marie-Hélène Dupont, François Kergourlay, Ahmed Madani, Etienne Pommeret, Catherine Beau et Eugène Durif, Thierry Collet...

RENAUD VERCEY, conception vidéo

Concepteur multimédia à l'ECM de la Friche de la Belle de Mai à Marseille, de 1998 à 2001, il réalise également des vidéos pour Georges Appaix, les compagnies *Nô*, *Tempstant*. Il explore les interactions entre musique et nouvelles technologies et la relation du corps à la machine. Sa dernière création est une oeuvre en ligne : www.superpositions.net.

MOBY INCARCÉRÉ

CONDITIONS TECHNIQUES

- durée du spectacle : environ 1 h 15.
- dimensions minimum du plateau : ouverture : 10 m / profondeur : 8,80 m / hauteur sous perches : 6m
- planning type pour 1 représentation
 - jour J -1 montage (2 services)
 - jour J montage (2 services) représentation et démontage à suivre

CONDITIONS FINANCIERES

- 1 représentation 3 000 € H.T avec musicien 3 300 € H.T
- 2 représentations 5 000 € H.T avec musicien 5 500 € H.T
- 3 représentations 6 700 € H.T avec musicien 7 300 € H.T
- est demandée également, la prise en charge des
 - défraiements pour une équipe de 4 ou de 5 personnes (1 comédien, 1 manipulateur d'objets, 1 régisseur vidéo-son, 1 régisseur général-lumière et 1 musicien selon format)
 - frais de transport à partir de Marseille (2,25 € H.T / km. En dessous de 300 km A-R forfait de 675 € H.T)
 - droits d'auteurs (spectacle déposé à la Sacd)

MOBYL

Diffusion dans les prisons, les écoles, les hopitaux psychiatriques

Moby correspond aussi à l'envie de fouiller d'autres lieux de diffusion, d'autres espaces « sociaux », de provoquer et d'aller à la rencontre, en jouant, dans une version plus légère, dans des lieux d'enfermement temporaire ou permanent : prison, école, hôpital psychiatrique.

Le contenu est fait de scènes parlées et-ou dansées, extraites du spectacle *Moby Incarcéré* et traite de l'enfermement tangible et intangible, de la quête d'identité, de la vengeance et du pardon.

Une forme ouverte et participative, l'idéal étant d'offrir au public la possibilité d'intervenir après la représentation : discussion, atelier d'écriture, voire improvisation ; le principe étant de toujours renouveler le contenu de ce format selon le public.

Age recommandé pour les enfants : à partir de 8 ans.

Conditions techniques

- 4m x 5m dégagé, sol plat, hauteur minimum de 3m
- montage et préparation sur place maximum 2 heures
- 1 personne sur place

Conditions financières

- 1 représentation 800 € H.T
- 2 représentations 1 150 € H.T
- 3 représentations 1 700 € H.T

- ce format sera toujours proposé en lien avec la diffusion d'une ou plusieurs représentations en théâtre.
- il est possible de jouer deux fois la même journée, avec un temps minimum de deux heures entre les deux représentations.
- Durée du spectacle 30 minutes environ, prévoir à l'issue de chaque représentation un temps de rencontre - discussion avec le public : 20 minutes avec les jeunes, 40 minutes avec les adultes.



Théâtre d'images physique, hybride du cirque, de la danse et de la musique.

Orchestration du chaos.

Equilibre entre performance contemporaine et art populaire.

Méthode de collage et esthétique éclectique.

Commentaire social mordant.

Pour la création des spectacles de la compagnie, Gulko a réuni autour de ces quelques concepts, des artistes de cultures, de disciplines et d'origines diverses, venus de France, d'Allemagne, d'Angleterre ou des Etats-Unis.

1998/ 2002

« **chiencrU** », sous la voûte d'un kiosque à musique 6 personnages crus et loufoques évoquent dieu, amour et guerre

Diffusion en France, Belgique, Allemagne, Italie, Suède et USA

1999 / 2005

« **In Situ** », parcours parsemés d'images musicales, circassiennes, théâtrales créés pour des sites spécifiques : parc, forêt, rivière, friche...

Diffusion en France et en République Tchèque

2000

Acquisition d'un chapiteau

2000 / 2004

« **Labo clowns** », laboratoires de recherche menés à Montpellier, Marseille, Cognac, Strasbourg

2001

Création sous chapiteau du « **Cabaret Imprudent** » avec Arthur H et ses musiciens, ainsi qu'une dizaine de circassiens à Sotteville-lès-Rouen

Implantation de la compagnie à Marseille

2002 / 2005

« **Grimm** », songe iconoclaste, impertinent qui agace les cauchemars de l'enfance

Diffusion en France, République Tchèque, Autriche et Japon

2004 / 2005

Gulko, artiste associé au Centre National des Arts du Cirque

Résidence de recherche à l'Ecole Supérieure d'Art d'Aix-en-Provence, création de la performance « **Dislexcirque** » avec les élèves de deuxième année

2005

Installation d'une base de travail éphémère : « **LA RUCHE** » à Marseille

Début des recherches et répétitions de « **Moby Incarcéré** »

Création d'un « **Sirènes et midi net** » [initiative portée par « **Lieux Publics** » à Marseille], une performance réunissant une vingtaine d'artistes autour du thème de la révolution

2006

Premières résidences de création de « **Moby Incarcéré** » à Paris, Grasse, Prague et Le Revest les Eaux

Quatre labo rencontres à Marseille, Nexon, Tel Aviv et Auch du projet « **PIF** » : une collaboration entre artistes Palestiniens, Israéliens et Français.